

**Käyttö- ja huolto-ohjeet**

**Operating and maintenance**

**Manual de uso y mantenimiento**

**Gebrauchs- und Wartungsanweisung**

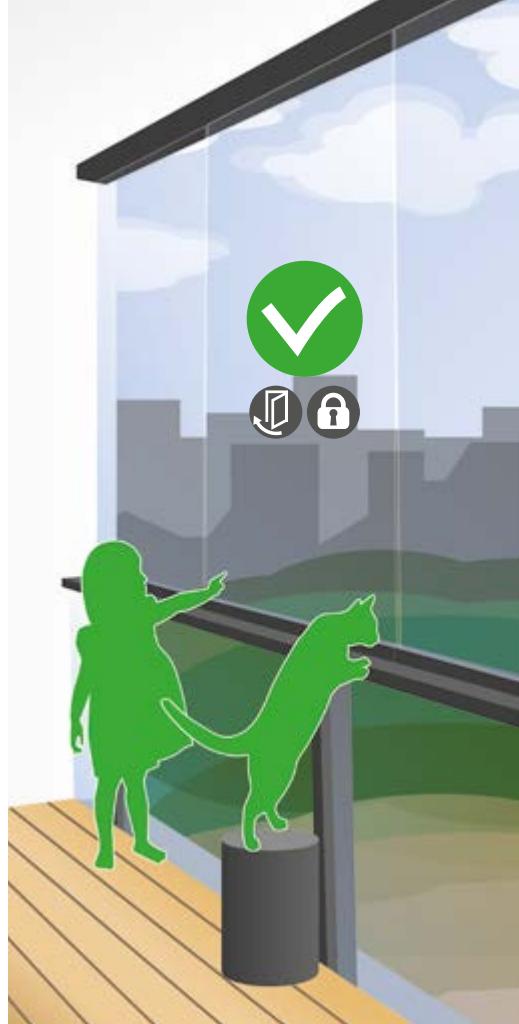
**Manual de uso e manutenção**

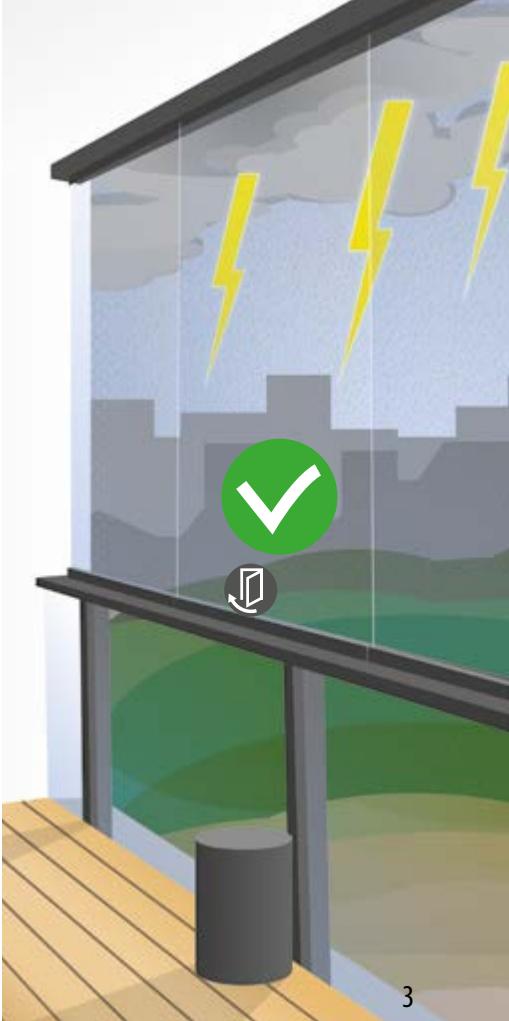
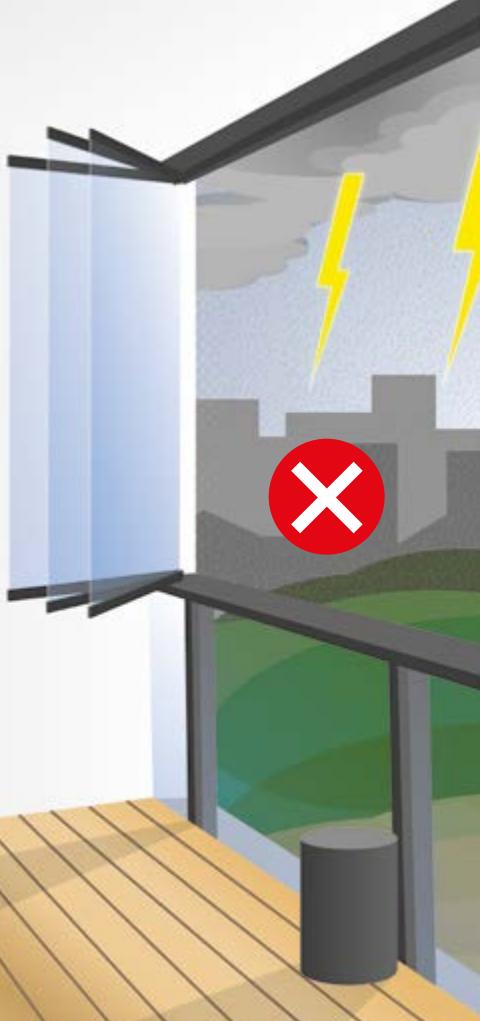
**Instructions d'utilisation et d'entretien**

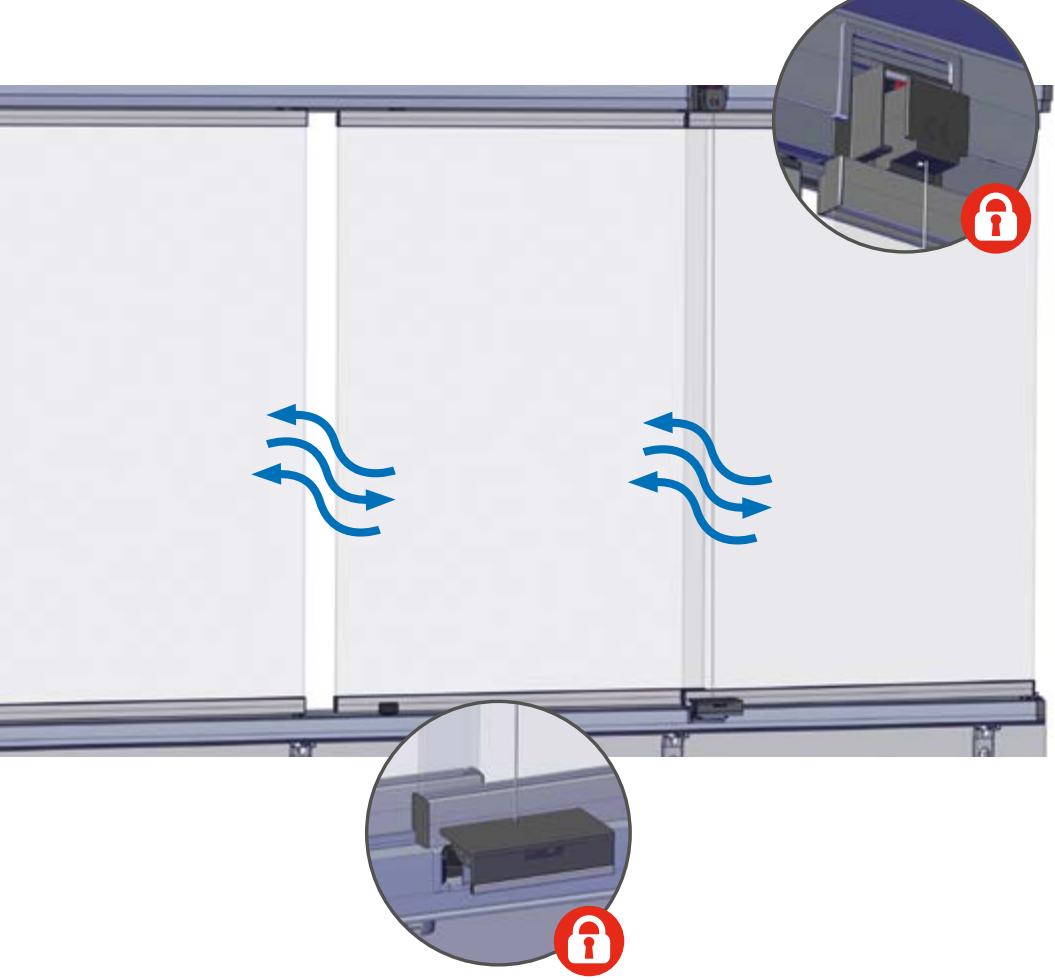
**Bruksanvisning och service manual**

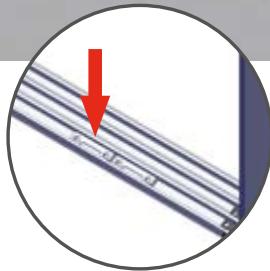
**Bedienings- en onderhoudsvoorschriften**

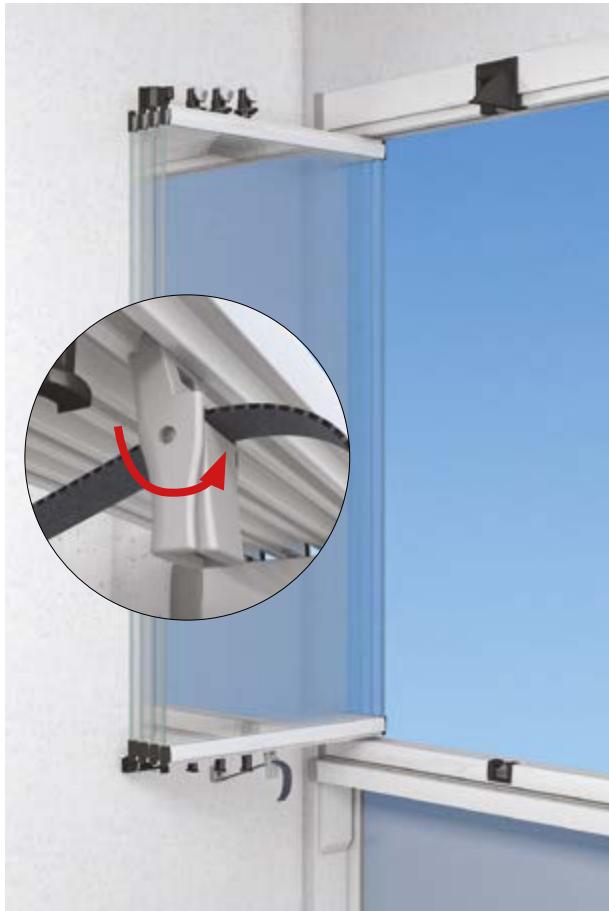
**Инструкции по эксплуатации и  
техническому обслуживанию**

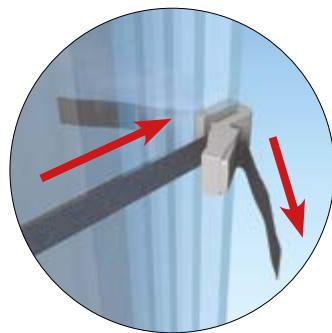
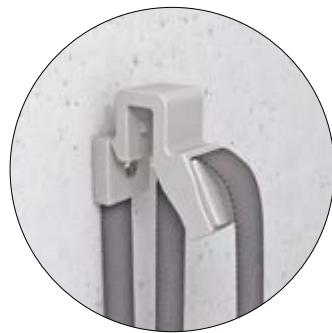










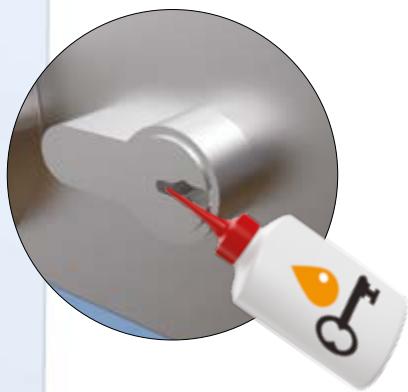




EN: The glazing can be washed about 1 day after installation when the sealants have dried.  
FI: Lasien pesun voi tehdä noin 1 vrk kulutua asennuksesta, kun tiivistymassat ovat kuivuneet.  
ES: Los cristales se pueden limpiar un día después de su instalación, cuando los sellados se hayan secado.  
SE: Glas kan tvättas cirka 1 dag efter installationen när tätningssmedjan har torkat.  
DE: Die Verglasung darf erst 24 Stunden nach der Montage gereinigt werden, sobald die Dichtstoffe getrocknet sind.  
NO: Glasset kan vaskes omrent 1 dag etter montering når tettingmasjen har torket.  
FR: Les verres peuvent être nettoyés environ 1 jour après leur installation, lorsque les mastics sont secs.  
DK: Glas kan vaskes ca. 1 dag efter installation, når fugemassen er torret.  
RU: Стекло можно мыть примерно через 1 день после установки, когда герметики высохнут.

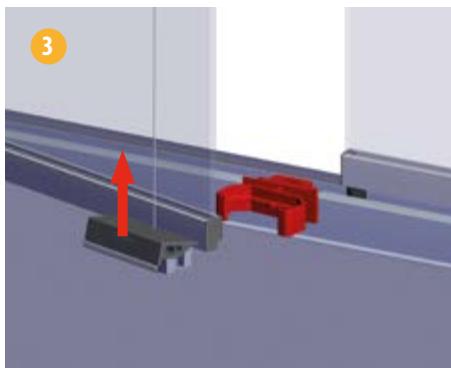
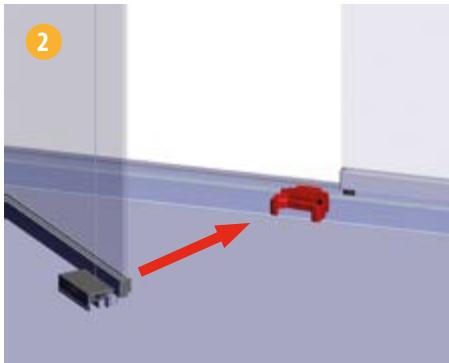
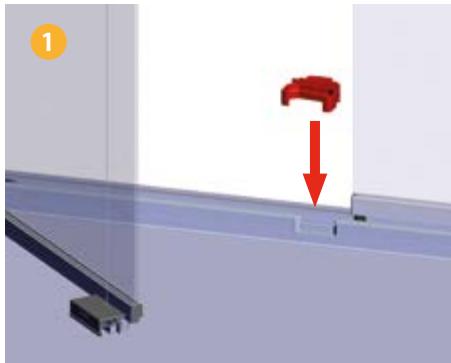


**LUMON®**



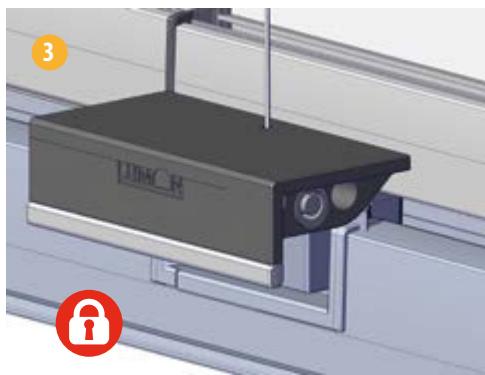
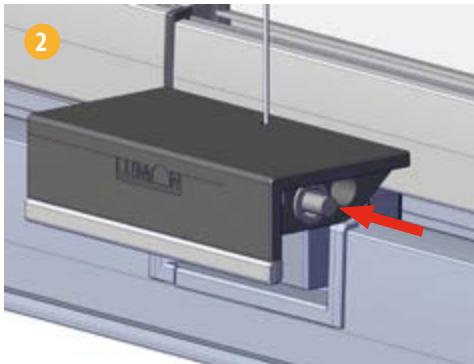
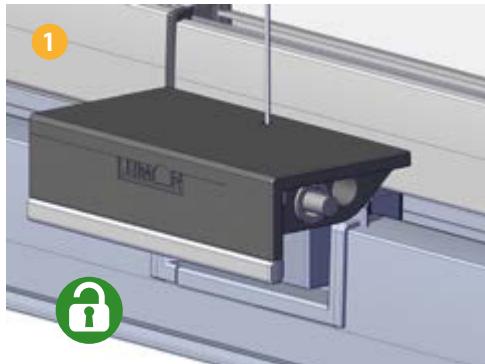


EXTRA



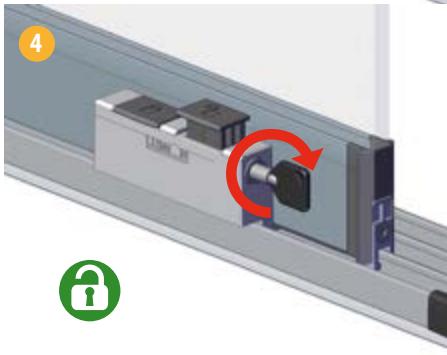
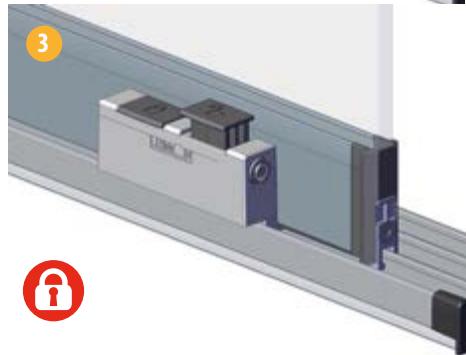
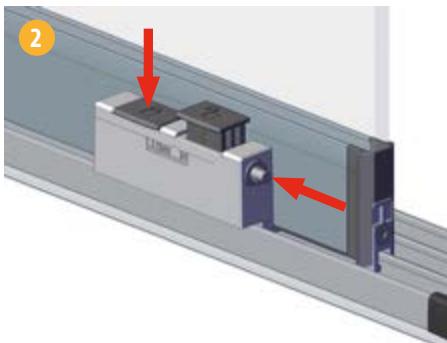
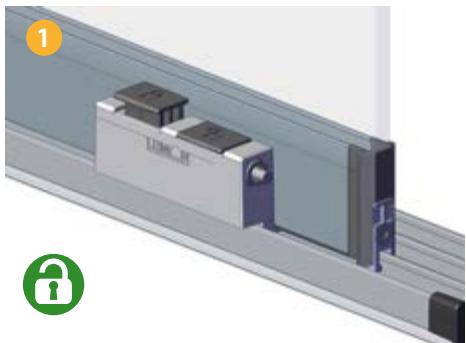


EXTRA





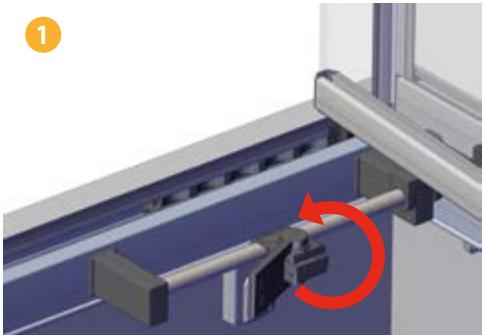
EXTRA



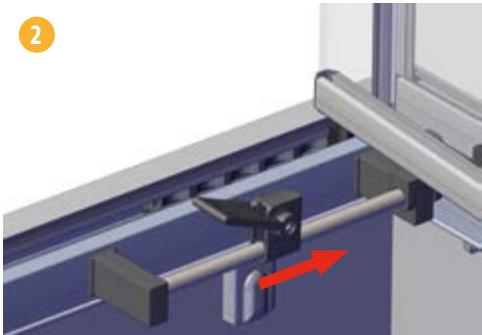


EXTRA

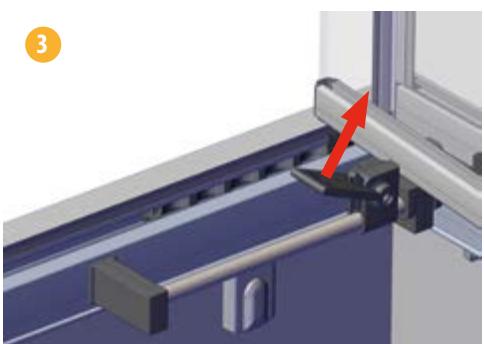
1



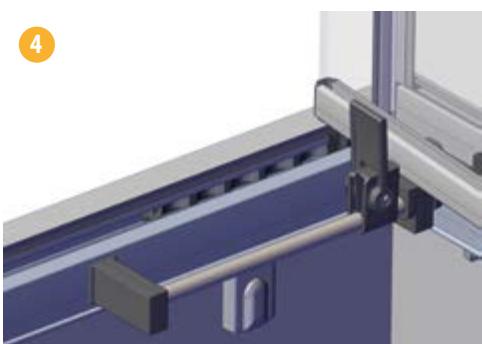
2



3

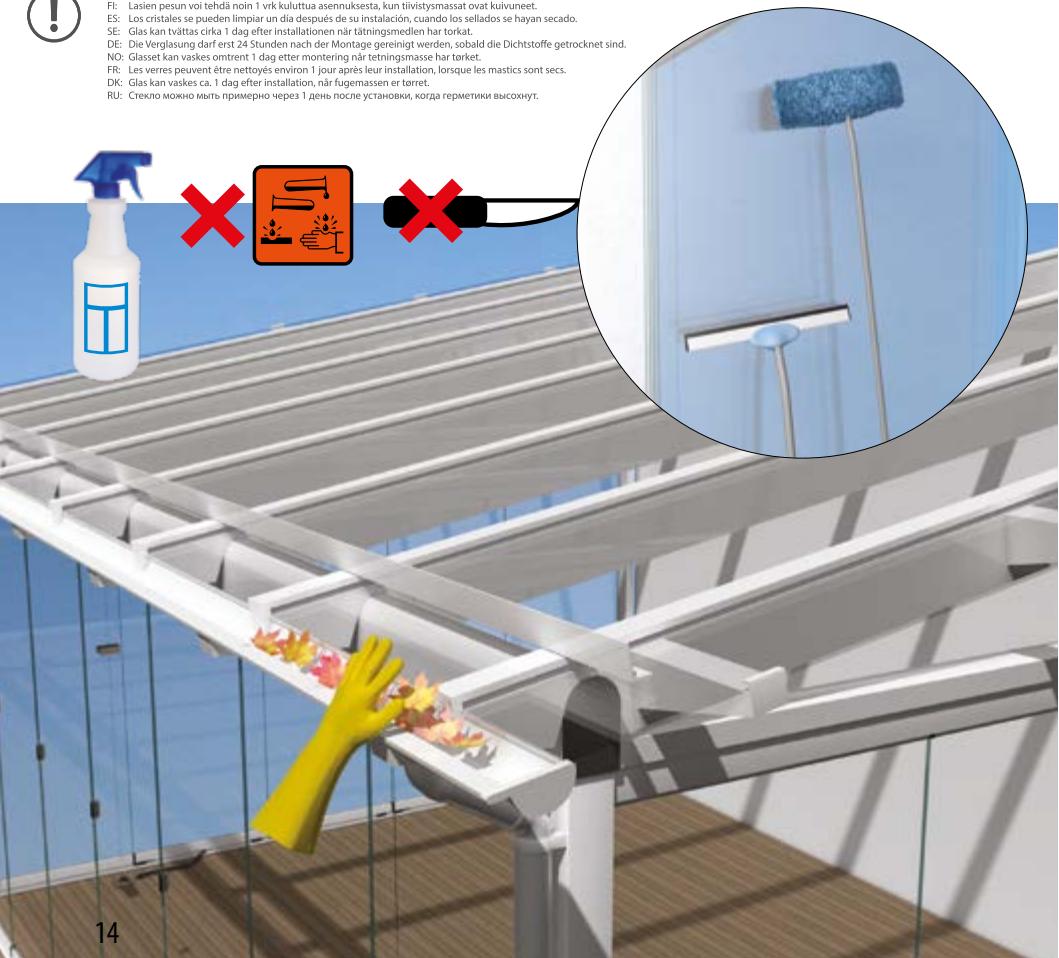


4





- EN: The glazing can be washed about 1 day after installation when the sealants have dried.  
FI: Lasien pesun voi tehdä noin 1 vrk kulumutta asemuksesta, kun liitytymämassat ovat kuivuneet.  
ES: Los cristales se pueden limpiar un día después de su instalación, cuando los sellados se hayan secado.  
SE: Glas kan tvättas cirka 1 dag efter installationen när tätningssmeden har torket.  
DE: Die Verglasung darf erst 24 Stunden nach der Montage gereinigt werden, sobald die Dichtstoffe getrocknet sind.  
NO: Glasset kan vaskes omrent 1 dag etter montering når tetningsmasse har torket.  
FR: Les verres peuvent être nettoyés environ 1 jour après leur installation, lorsque les mastics sont secs.  
DK: Glas kan vaskes ca. 1 dag efter installation, når fugemassen er torret.  
RU: Стекло можно мыть примерно через 1 день после установки, когда герметики высохнут.





EXTRA



 [www.lumon.com/usermanual](http://www.lumon.com/usermanual)

